



Организация процесса обучения русскому языку как иностранному в образовательных учреждениях Центральноафриканской Республики

Т. Ю. ВАСИЛЬЕВА, О. И. СТЕПАШКИНА, Е. В. ЧЕСНОКОВА

АННОТАЦИЯ

Введение. Актуальность вопроса преподавания русского языка как иностранного (РКИ) в Центральноафриканской Республике (ЦАР) обусловлена политическими, социокультурными, образовательными и гуманитарными предпосылками. Продвижение русского языка в ЦАР полезно для обеих взаимодействующих сторон. Знание высокостатусного русского языка открывает жителям ЦАР доступ к мировой культуре, научным и образовательным ресурсам. В руках Российской Федерации русский язык является инструментом для культурного и политического влияния.

Целью настоящего исследования является разработка теоретических и практических аспектов организации преподавания РКИ в ЦАР.

Материалы и методы. Методологической основой исследования является системный подход, позволяющий рассматривать объект исследования – процесс обучения РКИ в образовательных организациях ЦАР – как систему, нуждающуюся в координации. В исследовании используются научные статьи и монографии, основополагающие международные и российские документы, освещающие современные представления о преподавании иностранных языков, в том числе в странах Африки, и регламентирующие этот процесс.

Результаты исследования. Для организации процесса обучения РКИ в образовательных организациях ЦАР были определены подходы, принципы и условия, обеспечивающие эффективность и успешность образовательного процесса. В качестве средства организации процесса обучения русскому языку как иностранному предложен учебно-методический комплекс (Уровень А1), обеспечивающий успешное овладение всеми видами речевой деятельности, формирование коммуникативной и лингвокультурологической компетенций обучающихся.

Заключение. Полученные в ходе исследования результаты подтверждают необходимость теоретического обоснования и практической организации процесса обучения русскому языку как иностранному. Разработанный УМК может быть использован в странах Африки, осуществляющих обучение русскому языку и российской культуре вне погружения в языковую среду.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

русский язык как иностранный, процесс обучения, организация процесса обучения, методическое обеспечение процесса обучения, Центральноафриканская Республика

Для цитирования: Васильева Т. Ю., Степашкина О. И., Чеснокова Е. В. Организация процесса обучения русскому языку как иностранному в образовательных учреждениях Центральноафриканской Республики // Перспективы науки и образования. 2026. № 3. С. 285–302. <https://doi.org/10.32744/pse.2026.3.18>

Поступила: 28.12.2025 | Одобрена: 11.03.2026 | Опубликовано: 30.06.2026



Лицензия «С указанием авторства — С сохранением условий». Позволяет перерабатывать, исправлять и развивать произведения при условии указания авторства и лицензирования производных работ на аналогичных условиях.



Organization of the process of teaching Russian as a foreign language in educational institutions of the Central African Republic

T. Y. VASILYEVA, O. I. STEPASHKINA, E. V. TCHESNOKOVA

ABSTRACT

Introduction. The relevance of the issue of teaching Russian as a foreign language in the Central African Republic (CAR) is determined by political, socio-cultural, educational and humanitarian prerequisites. The promotion of the Russian language in the Central Asian Republic is beneficial for both parties involved. Knowledge of the high-status Russian language gives the residents of the Central Asian Republic access to world culture, scientific and educational resources. In the hands of the Russian Federation, the Russian language is a tool for cultural and political influence.

The aim of this study is to develop theoretical and practical aspects of organizing the teaching of Russian as a foreign language in the Central African Republic.

Materials and methods. The methodological basis of the study is a systems approach, which allows us to consider the object of study—the process of teaching Russian as a foreign language in educational institutions in the Central African Republic—as a system requiring coordination. The study utilizes scientific articles and monographs, as well as fundamental international and Russian documents that illuminate modern concepts of foreign language teaching, including in African countries, and regulate this process.

Research results. To organize the teaching of Russian as a foreign language in educational institutions in the Central Asian region, approaches, principles, and conditions were identified that ensure the effectiveness and success of the educational process. A teaching and methodological complex (Level A1) was proposed as a means of organizing the teaching of Russian as a foreign language, ensuring the successful mastery of all types of speech activity and the development of students' communicative and linguacultural competencies.

Conclusion. The results obtained during the study confirm the need for a theoretical basis and practical organization for the process of teaching Russian as a foreign language. The developed teaching and learning kit can be used in African countries that teach Russian language and culture without language immersion.

KEYWORDS

Russian as a foreign language, the learning process, the organization of the learning process, methodological support for the learning process, the Central African Republic

For Citation: Vasilyeva, T. Y., Stepashkina, O. I., & Tchesnokova, E. V. (2026). Organization of the process of teaching Russian as a foreign language in educational institutions of the Central African Republic. *Perspektivy nauki i obrazovania = Perspectives of Science and Education*, (3), 285–302. <https://doi.org/10.32744/pse.2026.3.18>

Received: 28 December 2025 | Approved: 11 March 2026 | Published: 30 June 2026



This is an open access article distributed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike International License (CC-BY-SA 4.0) that allows others to share the work with an acknowledgement of the work's authorship and initial publication in this journal

ВВЕДЕНИЕ

Обращение к теме преподавания русского языка как иностранного (РКИ) в Центральноафриканской Республике (ЦАР) продиктовано политическими, социокультурными, образовательными и гуманитарными предпосылками. Интеграция русского языка в национальную систему образования ЦАР является вкладом в решение проблемы доступности, равенства и инклюзивности образования для представителей всех стран, обозначенной во всемирном докладе ЮНЕСКО по мониторингу образования «Технологии в образовании: на чьих условиях?» [1]. Знание высокостатусного русского языка открывает жителям ЦАР доступ к мировой культуре, научным и образовательным ресурсам. Русский язык – это «своего рода пропуск в современный, яркий, высокотехнологичный и дружелюбный мир российского образования» [2].

Продвижение русского языка полезно для обеих взаимодействующих сторон. В современных геополитических реалиях Россия демонстрирует выраженный интерес к восстановлению утраченных в постсоветское время традиций разностороннего сотрудничества с африканскими странами, к поиску новых форм и возможностей. Развитие экономических и торговых связей, интенсификация подготовки специалистов, усиление культурных контактов между Российской Федерацией и ЦАР характеризуют современное состояние. На Форуме «Россия – Африка» 2023 года президент Российской Федерации В.В. Путин высказался о перспективе преподавания в африканских школах на русском языке [3].

В руках Российской Федерации русский язык является действенным инструментом «мягкой силы» [4] для культурного и политического влияния, для решения геополитических задач. В русском языке отображаются духовная культура и история многонационального российского народа, существующие социальные отношения и ценности. Благодаря русскому языку и образованию можно вырастить современное поколение африканцев, интересующихся Россией, любящих ее и разделяющих ее ценности и традиции. Обучение русскому языку и на русском языке дает возможность формировать у жителей ЦАР картину мира, продвигать идеи России о новом справедливом миропорядке [5]. Африканский континент обладает большим человеческим капиталом по причине значительного преобладания в структуре населения детей и молодежи. Как было отмечено в выступлении председателя Координационного совета российских соотечественников (КСОРС) Нигерии Ольги Игбо на региональной конференции стран Африки и Ближнего Востока в Тунисе в июле 2024 года [6], Африка – это «огромный рынок молодёжи, которая при правильном подходе обратит свой взор на Россию, захочет изучать русский язык, получить высшее образование в российских университетах». По последним данным отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединённых Наций (ООН) 41% населения ЦАР младше 15 лет [7].

Описанная ситуация поставила перед научно-методическим сообществом задачу по разработке теоретических и практических вопросов организации процесса обучения РКИ в ЦАР, что нашло отражение в современном научном дискурсе.

Как показывает изучение исследований последних лет, повышенное внимание авторов привлекают национальные системы образования стран Африки. Работы, посвященные этому вопросу, позволяют получить информацию, имеющую важное значение для разработки проблемы преподавания РКИ в ЦАР. Интеграция русского языка в национальную систему образования ЦАР должна происходить на основе синтеза российских и африканских образовательных стандартов и программ. В этой связи представляют интерес источники, посвященные непосредственно ситуации в ЦАР или имеющие универсальный характер.

Анализируя национальные африканские образовательные системы, авторы выделяют универсальные факторы, негативно влияющие на организацию процессов воспитания и обучения, и приходят к неутешительным выводам. Так, в статье «Продвижение русского языка и российского образования в Африке в новых реалиях» отмечается, что африканские страны имеют достаточно низкие показатели в образовательной сфере и находятся на этапе построения собственных моделей образования [5].

Г.Н. Завьялова и О.А. Дормидонтова, описывая ситуацию в сфере образования непосредственно в ЦАР, констатируют, что система образования в стране требует незамедлительных мер по ее реформированию. Анализируя основные индикаторы качества образования, авторы опре-

деляют ряд негативных факторов, среди которых нехватка школьного оборудования и учебных материалов, низкое качество подготовки учителей, отсутствие целенаправленной национальной политики по улучшению качества образования [8].

Подтверждение мысли о низком уровне развития образовательной сферы в ЦАР мы находим также у А.В. Давыдова. Рассматривая вопросы преподавания РКИ в Центральноафриканской Республике [9], автор в качестве трудностей экстралингвистического характера, вносящих коррективы в преподавание РКИ, называет технические и материальные трудности обучающихся – нестабильное электроснабжение, слабое и нестабильное подключение к интернету, отсутствие у слушателей доступа к современным техническим средствам, низкий уровень дохода, не позволяющий систематически посещать занятия.

Большое внимание в современных исследованиях уделяется вопросу языковой политики в странах Африки. Авторы рассматривают влияние языковой политики на образовательную систему; описывают языковую ситуацию в системе образования; акцентируют трудности, с которыми сталкиваются носители национальных языков в процессе обучения, которое ведется преимущественно на государственных языках, доставшихся африканским странам от периода колонизации; исследуют проблемы и перспективы внедрения многоязычного образования в странах Африки и возможности повышения качества образования путем интеграции местных языков [10; 11]; описывают лингвистическое разнообразие в учебных заведениях Африки и выявляют ключевые проблемы и перспективы развития языковой политики в образовательных учреждениях региона [12]; отмечают, что использование африканских языков в академической среде играет решающую роль в формировании идентичности человека и его способности получать образование и участвовать в нем, что свидетельствует о необходимости включения африканских языков в программы высшего образования для содействия культурному разнообразию и равенству в образовании [13].

Ряд работ посвящен анализу современной социолингвистической ситуации [14] и языковой политики непосредственно в ЦАР [15]. Заслуживает особого внимания статья «Языковая политика Центральноафриканской Республики», автор которой констатирует высокий статус национального языка ЦАР: язык санго является «символом национального единства, связующим звеном между традицией и современностью, городом и селом, единственным проводником интересов местного развития деревни, района, а также глобального развития центральноафриканской нации» [16]. Между тем автор статьи отмечает также наличие точки зрения, что «обучение на языке санго не представляется возможным, так как власти не уверены в том, что люди, обучавшиеся на санго, будут востребованы на рынке труда» [16]. Определение статуса языка санго имеет принципиальное значение для рассмотрения вопроса преподавания РКИ в ЦАР, поскольку ряд авторов высказывает идеи о целесообразности создания учебных программ на языке санго, родном для большинства обучающихся ЦАР. Подобная точка зрения встречается в статье Г.Н. Завьяловой и О.А. Дормидонтовой [8]. А.В. Давыдов [9], описывая личный опыт преподавания РКИ в ЦАР, среди трудностей лингвистического характера отмечает проблемное усвоение русской фонетики, морфологии и синтаксиса и предлагает в качестве возможного варианта снятия/смягчения данной трудности создание учебника, учитывающего межъязыковую интерференцию, однако констатирует, что, несмотря на то, что санго по меркам лингвистической африканистики является очень хорошо описанным языком, учебных пособий, учитывающих его специфику, в настоящий момент нет.

Не обходят вниманием исследователи также вопросы преподавания в африканских странах иностранных языков. Ряд работ зарубежных авторов содержит анализ практик мультязычного обучения и подходов к преподаванию иностранных языков. Авторы рассматривают влияние культурных и социальных факторов на методики преподавания, дают практические рекомендации по улучшению процесса обучения иностранным языкам в условиях африканского континента [17]. Так, например, исследователи из Нигерии приходят к выводу, что применение современных методов обучения иностранному языку требует контекстно-зависимой адаптации в условиях ограниченных ресурсов образовательных систем. Исследователями приводятся практические рекомендации по переподготовке учителей, методологической гибридизации и реформированию образовательной политики для согласования образовательных реалий с лингвистическими целями [18]. Исследователями из Ганы рассматриваются факторы, влияющие на процесс обучения, такие как уровень мотивации учащихся, доступность ресурсов. Авторы солидарны с мнением других исследователей, высказывающихся о необходимости адаптации материалов для местной аудитории, предлагают адаптацию современных методик к африканскому контексту

[19]. Подчеркивается роль многоязычного образования в развитии преподавания английского языка, продвижении инклюзивности и обеспечении равенства [20]. Актуальными являются вопросы локализации учебных материалов, методов оценки и взаимодействия с обучающимися, а также поиск оптимальных решений для повышения эффективности обучения в африканских странах: высказываются идеи о необходимости создания деколонизированных учебных программ, включающих знания коренных народов [21].

Российские исследователи Е.Л. Куксова, Т.Г. Волошина, Ю.С. Блажевич [22] описывают достоинства и недостатки подходов к обучению языкам, свойственных англофонным и франкофонным странам Африки южнее Сахары, подчеркивая разницу в этих подходах: английский язык преподается как иностранный в школе в течение всего времени обучения; французский язык вводится в начальной школе сразу и далее служит основным языком обучения детей. В исследовании содержатся идеи о целесообразности учета социокультурного контекста обучающегося при создании учебников и учебных пособий и организации учебного процесса, о необходимости погружения в новую языковую среду без отрыва от родной лингвокультурной среды. Авторы статьи подчеркивают достоинства метода первоначального обучения устной речи без опоры на письмо и чтение для обучения взрослого населения стран африканского континента, упоминают положительный опыт применения при обучении маленьких детей аналогичного способа первоначального откладывания обучения чтению и письму в пользу обучения говорению, опробованный в Сенегале.

Е.В. Рыбакова [2] в исследовании, посвященном актуальным формам довузовского изучения РКИ за рубежом, предлагает в качестве самых перспективных форм для стран Африки включение РКИ в программу общеобразовательных зарубежных школ. По мнению автора, этот способ изучения РКИ обладает достаточной продолжительностью, чтобы обеспечить формирование яркого, привлекательного, вызывающего интерес и позитивные ожидания образа России, и, как следствие, способен привести к существенному росту спроса молодежи из-за границы на русскоязычное образование в вузах. Е.В. Рыбакова указывает на необходимость соответствующей содержательно-технологической организации процесса обучения, а именно: передачу знаний о России, ее культуре, научных достижениях, образовательных программах и жизни студенчества, обсуждение зарубежными школьниками различных достижений российских ученых, деятелей культуры или спортсменов и оценку их значимости. Для обеспечения разумного баланса между затратами Российской Федерации на масштабирование практики включения предмета «Русский язык» в общеобразовательные программы зарубежных школ и ожидаемой отдачей автор предлагает вариант создания для зарубежных школ бесплатной, универсальной, цифровой образовательной платформы с сертифицированным содержанием по предмету «Русский язык».

Авторы рассматривают общие и частные методические аспекты преподавания конкретных иностранных языков в африканских аудиториях. Так, О.В. Сухова [23] посвятила свое исследование выявлению особенностей обучения чтению на уроках РКИ в лицеях Республики Мали. О.М. Косянова, Г.М. Кулаева, П.А. Якимов на примере Республики Уганда обосновали педагогические условия обучения русскому языку и российской культуре в странах Африки вне погружения в языковую среду, к числу которых отнесли моделирование процесса обучения, программно-методическое обеспечение обучения и актуализацию взаимодействия учебной и внеучебной деятельности обучающихся [24].

Работ, посвященных преподаванию РКИ в ЦАР, по объективным причинам не много. Г.Д. Скар, Ж. Кузуоро [25], А.В. Давыдов [9] описывают современное состояние преподавания. Е.В. Чеснокова, Е.А. Усачева анализируют способы повышения мотивации граждан ЦАР к изучению русского языка [26].

По причине малого количества работ, затрагивающих вопросы преподавания РКИ в ЦАР, представляют интерес исследования, описывающие специфику обучения РКИ в российских вузах студентов из ЦАР. Так, Е.А. Никитина [27] на основе анализа опыта преподавания русского языка студентам из ЦАР выделяет следующие специфические факторы: финансовое положение, менталитет и темперамент, отношение к различным видам речевой деятельности, предпочитаемую форму занятий и т. д.

Подводя итоги изучения представленности в современных научных исследованиях вопроса преподавания РКИ в ЦАР, констатируем следующее: в настоящий момент отсутствуют исследования, подробно описывающие на высоком уровне теоретического обоснования и систематизации

специфику организации данного процесса, его концептуальные основы и содержательно-технологический аспект. Исходя из этого, целью настоящего исследования является разработка теоретических и практических аспектов организации преподавания РКИ в ЦАР. С учетом позиции Е.В. Рыбаковой [2], предлагающей в качестве наиболее перспективной формы довузовского изучения РКИ за рубежом включение этого предмета в программу общеобразовательных зарубежных школ, определим объект нашего исследования как процесс преподавания РКИ в образовательных организациях ЦАР, тем более, что в рамках гуманитарного сотрудничества между Российской Федерацией и ЦАР соответствующее управленческое решение уже принято.

МАТЕРИАЛЫ И МЕТОДЫ

Для достижения поставленной цели проведено рассмотрение научной литературы по проблеме исследования с применением общенаучных методов анализа, синтеза, обобщения.

Методологической основой исследования является системный подход, позволяющий рассматривать объект исследования – процесс обучения РКИ в образовательных организациях ЦАР – как систему, нуждающуюся в координации.

Исследование опирается на международные и российские документы, отражающие современные представления о преподавании иностранных языков и регламентирующие этот процесс; научные работы российских и зарубежных авторов, содержащие анализ национальных систем образования, современной социолингвистической ситуации и языковой политики стран Африки, освещающие специфику обучения РКИ в российских вузах студентов из ЦАР, посвященные адаптации к африканскому контексту современных методик, учебных материалов, методов оценки, способов взаимодействия с обучающимися.

В исследовании также нашло отражение обобщение личного профессионального опыта авторов настоящей статьи и других членов рабочей группы по выполнению государственных заданий Министерства просвещения РФ на темы «Научно-методическое сопровождение профессиональной и языковой подготовки будущих учителей русского языка как иностранного в вузах ЦАР в условиях цифровизации образования», «Ресурсное, информационно-технологическое и научно-методическое обеспечение образовательной деятельности и управления системой образования в целях организации и реализации мероприятий по распространению лучших практик российского образования в рамках международного сотрудничества в сфере образования, направленных на продвижение образования на русском языке, а также поддержку изучения русского языка в Центральноафриканской Республике».

РЕЗУЛЬТАТЫ

Концептуально-методологической основой для разработки проблемы организации преподавания РКИ в образовательных организациях ЦАР могут послужить следующие подходы, задающие основные характеристики проектирования и реализации образовательного процесса:

- лингвокультурологический подход ориентирует на изучение языка не только как средства коммуникации, но и как инструмента познания российской культуры, традиций и обычаев, погружает обучающихся в российское лингвокультурологическое пространство;
- коммуникативный подход выносит на передний план деятельность общения между участниками образовательного процесса, в которой участники общения пытаются решить реальные и воображаемые коммуникативные задачи при помощи иностранного языка;
- системно-деятельностный подход выдвигает в качестве основной доминанты результативность деятельности как целенаправленной системы и предлагает корректирующий способ выстраивания обратной связи;
- личностно-ориентированный подход обуславливает требование по созданию образовательной среды, организующей познавательную деятельность обучающегося в направлении самостоятельного получения знаний и применения их на практике, перенос акцентов

с процесса приобретения информации на освоение способов ее получения, на анализ и планирование собственных действий и стратегий в процессе преподавания;

- межкультурный подход предполагает ориентацию на формирование мультикультурной личности, важной характеристикой которой является способность выйти за пределы собственной культуры, сохранив свою культурную идентичность. Последнее является особенно актуальным в условиях новой геополитической реальности и с учетом колониального прошлого ЦАР.

Данные подходы имеют давние традиции в отечественной методике преподавания, отвечают запросам современного гуманитарно-педагогического мышления в отношении эффективности и инновационности обучения и перекликаются с идеями, высказываемыми современными исследователями по поводу преподавания иностранных языков в африканских странах.

При организации процесса преподавания РКИ в образовательных организациях ЦАР целесообразно опираться на следующие принципы:

- принцип лингвокультурологической и коммуникативной направленности обучения;
- принцип единства обучения и воспитания;
- принцип учета родного языка (в данном случае французского как официального и в перспективе санго как национального);
- принцип функциональности;
- принцип новизны;
- принцип индивидуализации и дифференциации;
- принципы системности и последовательности в изложении учебного материала.

Данные подходы и принципы будут способствовать грамотной и успешной организации процесса обучения только при соблюдении соответствующих педагогических условий:

- 1) обучение на основе деятельности, когда у каждого обучающегося есть возможность выстраивать свою траекторию обучения;
- 2) применение кооперативной стратегии обучения: думай, объединяйся, делись. Эта стратегия позволяет обучающимся подумать, сравнить и обсудить свои идеи, прежде чем ответить, и может использоваться при обучении всем видам речевой деятельности, грамматической и лексической сторонам речи при выполнении упражнений различного типа;
- 3) обучение навыкам рефлексии образовательного процесса; преподавателю важно понимать, как каждый обучающийся себя чувствовал во время занятия, как он оценивает свою работу на уроке, учебный материал и задания к нему, а если речь идет об обучении будущих педагогов РКИ – что из увиденного на занятии, он бы стал использовать в будущей профессиональной деятельности. При этом рефлексия может выступать как средство обучения говорению или письму на РКИ, если обучающимся предоставить опоры для оценки и самооценки занятия и предложить написать электронное письмо или записать голосовое сообщение и отправить его преподавателю;
- 4) построение взаимоотношений преподавателя с обучающимися на основе сотрудничества и сотворчества, что способствует повышению мотивации к изучению русского языка;
- 5) организация методического сопровождения и самостоятельное привлечение преподавателями дополнительных ресурсов, в том числе методических и обучающих.

Исходя из теоретического обоснования организации процесса обучения русскому языку как иностранному становится понятным, что в практическом плане предлагаемые средства, содержание и его материальные носители должны обеспечивать не только овладение коммуникативными навыками, грамматическими структурами, новыми лексическими единицами и т. п., т. е. способствовать реализации чисто практических целей, но и представлять собой целый комплекс средств по формированию личности обучающегося. В качестве такого средства организации процесса обучения русскому языку как иностранному может быть предложен учебно-методический комплекс для образовательных организаций Центральноафриканской Республики (Уровень

А1). Учебно-методический комплекс (УМК) создан коллективом авторов и включает Учебник; Рабочую тетрадь; Тесты, вопросы и задания для самостоятельной работы; Книгу для учителя; Дополнительные материалы к УМК: «Мозаика русского языка и культуры»; «О России и ЦАР по-русски»; «Россия – ЦАР: диалог культур». Названные компоненты УМК являются частью информационно-образовательной среды, включающей также аудиоресурсы и аудиоматериалы.

Учебник содержит два модуля: Модуль I «Вводный фонетико-грамматический курс русского языка» (6 уроков), Модуль II «Курс практической грамматики и коммуникации» (15 уроков), два приложения: «Грамматика» и «Русский речевой этикет». Каждый урок имеет свое название, дает обучающимся лингвистические представления о системе русского языка, содержит текстовые материалы, полиаспектные упражнения, упражнения интерактивного характера, иллюстративный (зрительный ряд) страноведческого характера и др. и придерживается стратегии «культура через язык, язык через культуру».

Рабочая тетрадь является неотъемлемым компонентом УМК, предназначена для активизации и закрепления материалов учебника и полностью соотносится с соответствующим разделом учебника.

Тесты, вопросы и задания для самостоятельной работы предназначены для развития у обучающихся умений самоконтроля, которые важны для подготовки к дальнейшему самостоятельному изучению русского языка, учитывая особенности системы обучения в ЦАР.

Методическое сопровождение процесса обучения РКИ представлено в Книге для учителя в разделах: Общие методические рекомендации по работе с УМК, Поурочное планирование, Общие методические рекомендации к вопросам и заданиям по самостоятельной работе, а в Приложении даны практические рекомендации по организации этапа рефлексии, использованию различных опор, критерии оценки письменных заданий и устных ответов. Преподавателям РКИ также предложены ссылки на полезные ресурсы для обучения РКИ, подборка игр, стихов, песен, скороговорок и пр.

Учебные пособия и интерактивные учебные материалы являются дополнительным средством обучения РКИ граждан ЦАР и направлены на формирование коммуникативной и лингвокультурологической компетенций в процессе обучения русскоязычному чтению и аудированию. В качестве сопутствующих задач выступает формирование у обучающихся навыков письма и говорения на русском языке и развития умений самостоятельной работы и самоконтроля.

Тексты для чтения и аудирования составлены носителями языка на основе аутентичных текстов и ориентированы на изучение русского языка как средства познания культуры России, ее традиций и обычаев, а задания предтекстового, текстового и послетекстового этапов представляют собой методически целесообразно организованную деятельность и направлены на усвоение знаний о культуре России, углубление знаний о своей родной стране, самостоятельное получение знаний и применения их в межкультурном общении на русском языке.

Все компоненты учебно-методического комплекса функционально, содержательно и организационно связаны с другими компонентами образовательной среды и представляют собой целостную систему. Комплексное использование всех компонентов УМК в процессе обучения обеспечивает успешное овладение всеми видами речевой деятельности на заданном уровне.

В процессе создания УМК авторский коллектив определил список качеств, которые могли бы стать объектами формирования у иностранных обучающихся, отталкиваясь от образа российского выпускника, описанного в «Федеральном государственном стандарте среднего общего образования». К числу таких характеристик можно отнести следующие: знание и осознанное принятие российских традиционных духовных ценностей и общечеловеческих гуманистических ценностей, уважение к многонациональному российскому народу, его прошлому и настоящему, сформированность мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, сформированность основ саморазвития и самовоспитания, готовность и способность к самостоятельной, творческой и ответственной деятельности, толерантное сознание и поведение в поликультурном мире [28]. Важная роль в достижении этих стратегических целей отводится и такому предмету как РКИ. Поэтому одним из основных принципов создания УМК по русскому языку является интеграция языка и культуры. Данный подход находит отражение в текстовых материалах, представленных в любых форматах в компонентах УМК. Здесь мы придерживаемся замечания Л.А. Ходяковой о том, что «понятие текста расширилось до границ

культуры: стало возможным читать не только книги, знаки, образы, имеющие свое собственное воплощение в языковой форме, но и рисунки, картины, символы, наглядные образы, выраженные в несловесной форме» [29, с. 76].

Так, русский алфавит в пособии «Мозаика русского языка» и в интерактивных материалах «Россия – ЦАР: диалог культур» представлен с использованием наглядных образов, когда практически к каждой букве русского алфавита подобрано изображение, символизирующее культуру и историю России, ее достижения [30].

Без глубокого понимания культурных аспектов бывает сложно точно интерпретировать ту или иную языковую ситуацию. В учебнике предлагаются задания, которые формируют у обучающихся не только речевые навыки, но и способствуют пониманию национально-культурных контекстов, особенности коммуникации в непосредственном общении с носителями языка. Диалоги, представленные в учебнике, иллюстрируют различные социокультурные и статусно-ролевые ситуации, например: в магазине, киоске, на почте, в буфете, кафе, столовой, в библиотеке, на занятиях, на улицах города, в транспорте и т. д. Указанные социокультурные ситуации предполагают не только владение лингвистическими факторами порождения речевого высказывания, но и знание обучающимися экстралингвистических реалий, характеризующих специфику данной ситуации. Поэтому работа по обучению элементарным коммуникативным намерениям, связанным с конкретной ситуацией общения, начинается с презентации речевых моделей, представленных в уроке в диалогических и монологических текстах. Задача учителя – познакомить обучающихся с теми реалиями, понимание сути которых важно для дальнейшей работы.

Так, например, следует прокомментировать: формы приветствия; формы прощания; формы выражения радости; формы проявления интереса к собеседнику; возможные ответы на эти вопросы; формулы знакомства; формы представления другому человеку; формы обращения к незнакомому человеку; формы выражения благодарности; формы ответа на благодарность; формы выражения извинения; формы ответа на извинение и т. д.

Комментарий учителя об особенностях употребления речевых формул, анализ социокультурных ситуаций, статусно-ролевых отношений способствует пониманию национально-культурных норм, ценностей, стереотипов поведения. При составлении собственных диалогических высказываний обучающиеся учатся адекватно использовать речевые единицы в конкретных коммуникативных ситуациях, учитывая при этом тип коммуникативного поведения, обусловленного сходствами и различиями между культурами.

Приведем примеры социокультурных ситуаций, представленных в учебнике [31]:

1. *Вы в столовой или в кафе. Закажите себе обед.*
2. *У Вашей подруги (Вашего друга) день рождения. Поздравьте её (его).*
3. *Пригласите друга (подругу) пойти с Вами на концерт (в кино, в парк, в музей, на стадион).*

На формирование коммуникативной компетенции в рамках национально-культурных контекстов с предполагаемыми носителями языка направлены задания послетекстового этапа обучения аудированию и чтению, на котором обучающимся предлагается написать электронное письмо русскоязычному знакомому, ответив на его вопросы:

1. *Я прочитал(а), что символом ЦАР является хлопковое дерево, на гербе ЦАР изображен баобаб. Какое дерево является символом ЦАР? Это высокое дерево? Как долго оно живёт? Что из него делают? Какие ещё деревья растут в ЦАР? Какое дерево тебе больше всего нравится?*
2. *Я прочитал(а), что река Убанги является главной рекой в ЦАР и впадает в реку Конго. Это правда? Убанги – длинная и глубокая река? Какие птицы и животные составляют фауну реки? Есть ли мосты через эту реку? Какие еще реки есть в ЦАР? Какая твоя самая любимая река?*
3. *Я прочитал(а), что в ЦАР тоже есть традиционные музыкальные инструменты, например «музыкальный лук». Это правда? Из чего сделан этот инструмент? Сложно научиться играть на нём? Какие еще музыкальные инструменты есть в ЦАР? Какой твой любимый музыкальный инструмент? На каком музыкальном инструменте ты умеешь играть? [30].*

Для выполнения задания обучающимся предлагается вербальная опора в виде специальных вопросов, в которых используется лексика прочитанного текста. Применение опор как один из способов реализации принципа индивидуализации позволяет обучающимся с разным уровнем обученности и владения русским языком успешно справиться с заданием, что развивает уверенность в собственных силах и интерес к повышению качества знаний.

При такой организации процесса обучения письму обучающиеся чувствуют интерес к своей Родине и используют возможность поделиться знаниями о своей стране, о её традициях и культуре на русском языке. Не случайно М.С. Каган писал, что приобщить человека к ценностям можно лишь «на основе любви к нему, уважения и стремления достичь с ним духовной общности, а она обретается только тогда, когда ты раскрываешь перед Другим свои ценности...» [32].

В целях приобщения обучающихся к национальным ценностям культуры страны изучаемого языка в учебнике представлены тексты, знакомящие с фактами из русской истории и культуры, выполняющие информативную функцию. Зрительный невербальный ряд информирует обучающихся о достопримечательностях Москвы и Санкт-Петербурга, музеях и театрах, площадях и скверах, о символах России, о великих ученых, писателях, космонавтах и т.д. Подобные материалы усиливают познавательные интересы обучающихся, создают внутреннюю мотивацию к изучению русского языка. Опираясь с текстом по нормам коммуникации, присущим определенной культуре, обучающийся присваивает этот опыт, внедряет его в собственное сознание. Наряду с базовыми предметными знаниями и коммуникативными умениями и навыками происходит формирование системы ценностей, опирающейся на общечеловеческие гуманистические ценностные ориентиры и на российскую систему ценностно-смысловых установок.

Более обширно дидактизированные тексты лингвокультурологического характера уровня А1-А2 представлены в пособиях «О России и ЦАР по-русски» [33] и «Россия – ЦАР: диалог культур» [30]. Тексты составлены на основе русскоязычных аутентичных текстов и озвучены носителями русского языка, к каждому тексту предлагаются задания предтекстового, текстового и послетекстового этапов, ключи для самоконтроля, страноведческий комментарий на французском языке. На предтекстовом этапе предполагается снятие языковых трудностей, создание мотивации к чтению или аудированию текстов.

Например:

- 1) *посмотрите на картинку и скажите, что это? Выберите один ответ из предложенных;*
- 2) *прослушайте предложения и повторите их за диктором;*
- 3) *соотнесите слова с их переводом;*
- 4) *прочитайте слова/словосочетания и найдите лишнее и пр.*

Текстовый этап представлен заданиями, направленными на формирование навыков обзорного, поискового и детального чтения и аудирования.

Например:

- 1) *прочитайте текст и соотнесите параграфы с их названием;*
- 2) *расположите данные предложения в последовательности, соответствующей содержанию текста;*
- 3) *прочитайте предложения и ответьте верно /неверно;*
- 4) *вставьте пропущенное слово (одно слово лишнее) и пр.*

Задания послетекстового этапа направлены на проверку уровня усвоения информации в тексте и служат опорой для развития умений говорения и письма на русском языке в рамках межкультурного общения.

Например:

Ответьте на электронное письмо или запишите голосовое сообщение (соедините при этом части предложений).

Привет, ...!

Как дела? Помнишь, мы с тобой работаем над проектом «ЦАР в цифрах» на русском языке? Посмотри, какую информацию я собрал(а). Помоги составить сообщение.

- 1) Численность населения ЦАР согласно переписи на июль 2020 года...
- 2) По расчётам на начало 2025 года плотность населения в республике...
- 3) Средняя продолжительность жизни –....
- 4) Грамотность населения составляет ...
- 5) Официальными языками ЦАР ...
- 6) В ЦАР разговаривают ...
- 7) 92 языка не встречаются ...
- 8) Срок полномочий парламента – ...

Жду твоего ответа.

Пока.

УМК как средство организации образовательного процесса ориентирован на непосредственную деятельность обучающихся, развитие их интересов и чувств. В нем реализуются основные коммуникативные принципы: принцип ситуативности (изучение функционирования языка в конкретных речевых ситуациях; коммуникативная направленность обучения (грамматика и лексика изучаются не изолированно, а функционально, в контексте решения коммуникативных задач); одновременное развитие всех видов речевой деятельности: говорения, аудирования, чтения и письма; личностно-ориентированная направленность процесса обучения. Приведем примеры, иллюстрирующие данные положения:

1) Напишите, что любят делать Ада, Мария, Олег и Франк. Что любите делать Вы? Что любят делать Ваши мама и папа? Скажите, что Вы и Ваша семья делали вчера и будут делать завтра.

2) Жан собирается поехать в Россию. Посмотри на список дел и скажи, что он уже сделал, а что еще нет.

3) Посмотрите на расписание Ивана. Сегодня среда.

А) Скажите, где он уже был, куда идет сегодня и куда пойдет на этой неделе.

Б) Напишите, как Иван пригласит Вас с собой. Что Вы ответите?

В) Расскажите о Вашей неделе.

Выполняя задания обучающийся учится планировать свое речевое и неречевое поведение; выражать свои мысли с достаточной полнотой и точностью в соответствии с задачами и условиями коммуникации; строить монологическое и диалогическое высказывание в устной и письменной формах в соответствии с грамматическими и синтаксическими нормами русского языка на заданном уровне; с помощью вопросов добывать недостающую информацию (познавательная инициативность); проявлять уважительное отношение к партнёрам, внимание к личности другого и т. д. При этом создаются оптимальные условия, содействующие развитию личности, при которых обучающийся:

- получает возможность взглянуть на себя изнутри и извне, сравнивая себя с другими учащимися с целью оценить свои поступки и поведение;
- учится преодолевать собственные эмоциональные барьеры;
- учится управлять собой через постоянные влияния на учебные и жизненные ситуации;
- учится продуктивному общению и иноязычной культуре и т. д.

Таким образом реализуются основные составляющие заявленных выше подходов: коммуникативность и личностно-ориентированная направленность, учитывающие особенности обучающегося, самобытность и самооценку его личного опыта и позволяющие выстраивать образовательный процесс с учетом и на основе субъектного опыта обучающегося.

Принципы системности и последовательности в изложении учебного материала; учета родного языка при обучении могут быть проиллюстрированы на примере вводно-фонетического курса, целью которого является формирование фонетических навыков обучающихся. Произносительные навыки являются частью фонетической компетенции, без которой коммуникативная речевая деятельность может быть затруднена или невозможна. Как показывает практика недостаточно сформированные произносительные навыки оказывают большее влияние на процесс коммуникации, чем лексические или грамматические ошибки. Кроме того, устойчивые произносительные навыки являются основой для успешного овладения другими видами речевой деятельности. Учет фонетических трудностей, возникающих у обучающихся-франкофонов при изучении русского языка, а также учет особенностей звукового строя русского языка определили создание комплекса упражнений, направленного на формирование произносительных навыков. На основе сопоставления фонетической системы русского и французского языков были выявлены фонетические трудности, с которыми сталкиваются обучающиеся в процессе овладения произносительными навыками и определены пути преодоления этих трудностей. Особое внимание уделяется работе над ударением, ритмической структурой слова, интонационными моделями, в частности над моделями завершенности и незавершенности высказывания, имеющими в русском и французском языке существенные различия.

Следует отметить, что установки к упражнениям в учебнике и заданиям к текстам во всех компонентах УМК продублированы на французском языке, краткие правила и комментарии представлены также на французском языке, что позволяет интенсифицировать процесс обучения особенно на начальном этапе.

Родной язык обучающихся используется как язык-посредник в целях организации и управления учебным процессом.

Одновременно с постановкой звуков и тренировкой ритмических и интонационных моделей формируются навыки чтения и письма. Предлагаемые упражнения предусматривают соотношение буквы и звука, буквосочетания и звуко-буквенного комплекса. В процессе формирования навыков письма происходит обратный процесс: соотношение звука и буквы, буквосочетания и звуко-буквенного комплекса. Таким образом, формирование фонетических навыков имеет комплексный характер. Отсутствие языковой среды компенсируется за счет использования аудиоресурса, включающего в том числе и озвученные носителями языка образцы современной речи, и обеспечивающего возможность многократного повторения и возвращения к пройденному материалу. Например, в интерактивных материалах «Россия – ЦАР: диалог культур» используется повторение за диктором предложений, расширяющихся синтагм, а наличие аудиозаписи к текстам позволяет организовать хоровое и теневое повторение за диктором. В отличие от материалов учебника в данном интерактивном курсе не поставлено словесное ударение, что может быть использовано учителем в решении задачи по организации самостоятельной работы обучающихся в плане обозначения словесного и фразового ударения, разметки пауз и интонации в тексте. Эти и другие упражнения способствуют формированию фонетических навыков обучающихся и овладению ими произносительной культурой [30].

Таким образом, предлагаемый УМК обеспечит/обеспечивая доступ граждан Центральноафриканской аудитории к учебным материалам, позволит увеличить охват заинтересованной аудитории в изучении русского языка и русской культуры, повысит мотивацию к изучению русского языка, отчасти решить проблему нехватки квалифицированных преподавателей русского языка в ЦАР.

ОБСУЖДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

В процессе исследования были учтены социальные, материальные, образовательные препятствия, возникающие при организации процесса обучения русскому языку как иностранному в Центральноафриканской Республике. Были приняты во внимание факты, установленные А.В. Давыдовым, касающиеся несовершенства используемых программ и учебных пособий по русскому языку как иностранному, не отражающих национальную специфику ЦАР.

Предлагаемые подходы согласуются с идеями Е.Л. Куксовой, Т.Г. Волошиной, Ю.С. Блажевич [22] относительно учета социокультурного контекста обучающихся и необходимости погружения в новую языковую среду без отрыва от родной лингвокультурной среды.

Мы полностью поддерживаем точку зрения Е.В. Рыбаковой [2], акцентирующей внимание на содержательно-технологической составляющей процесса обучения, базирующегося на передаче культуры средствами языка.

В исследовании нашли дальнейшее развитие положения Н.Г. Шабдаровой о том, что процесс обучения, в основе которого лежит культура, способствует присвоению обучающимися ценностей, социально-психологических норм, присущих российскому обществу в данное время, формированию у студента положительного отношения к российскому народу и культуре, к народам и культурам других стран [34].

В процессе определения материальных средств управления процессом обучения русскому языку как иностранному были учтены замечания Е.А. Никитиной [27], сделанные на основе анализа опыта преподавания русского языка студентам из ЦАР, касающиеся их отношения к различным видам речевой деятельности, предпочитаемым формам занятий и т.д.

Выводы, полученные в ходе исследования, согласуются с выводами зарубежных исследователей, пишущих о необходимости разработки стратегий управления учебным процессом, включающих наряду с традиционными подходами использование цифровых инструментов [35]; обеспечения процесса обучения учебниками и учебными материалами для повышения успеваемости обучающихся [36], о необходимости развития коммуникативных умений обучающихся [37], о стратегиях повышения мотивации к изучению языка на основе отбора содержания и использования интерактивных методов обучения [38], о необходимости учета интересов и потребностей обучающихся в целях организации процесса обучения [39], что позволяет говорить о комплексном решении этих и других проблем организации образовательного процесса.

На основе полученных в ходе исследования результатов можно утверждать, что УМК создает основу для обеспечения процесса обучения РКИ. Пространство и атмосферу образования создает учитель. Обучающийся, общаясь с учебником и учителем, овладевает русским языком и русской культурой, растет духовно и развивается как индивидуальность.

ВЫВОДЫ

Проведенное исследование позволило сделать следующие выводы:

1. Концептуально-методологическая разработка организации преподавания РКИ в образовательных организациях ЦАР должна быть выстроена с учетом принципов лингвокультурологического, коммуникативного, системно-деятельностного, личностно-ориентированного и межкультурного подходов, так как они соответствуют современным запросам в отношении гуманитарно-педагогического мышления, повышения эффективности и инновационности обучения РКИ в странах Африки.

2. Для грамотной и успешной организации процесса преподавания РКИ в образовательных организациях ЦАР необходимо соблюсти ряд условий, при которых: 1) обучающийся мог выстраивать свою траекторию обучения РКИ на основе сотрудничества с педагогом и другими обучающимися, обучаясь различным стратегиям обучения (кооперативным, компенсаторным, когнитивным, и пр.) и производя рефлексию и саморефлексию на различных уровнях, 2) а преподаватели РКИ – имели в своем распоряжении методически грамотно созданные средства организации

процесса обучения РКИ (УМК, дополнительные пособия и материалы, в том числе и в цифровом формате) и получали методическое сопровождение, опосредованное – в книге для учителя и непосредственное – в форме методических и языковых семинаров, курсов повышения квалификации, стажировок и пр.

3. Для эффективной организации процесса обучения русскому языку как иностранному может быть предложен учебно-методический комплекс для образовательных организаций Центральноафриканской Республики (Уровень А1), представляющий собой целостную систему и включающий Учебник, Рабочую тетрадь, Тесты, вопросы и задания для самостоятельной работы, Книгу для учителя, Учебные пособия и материалы: «Мозаика русского языка и культуры», «О России и ЦАР по-русски», «Россия – ЦАР: диалог культур», представленный в бумажном и цифровом форматах и отвечающий требованиям, предъявляемым к УМК.

4. Созданный авторами УМК направлен не только на формирование коммуникативной компетенции, но и представляет собой целый комплекс средств по формированию личности обучающегося, положительного отношения к России и ее культуре. Тексты для чтения и аудирования составлены и записаны носителями языка на основе аутентичных текстов и ориентированы на изучение русского языка как средства познания культуры России, ее традиций и обычаев, иллюстративный ряд страноведческого характера также соответствует стратегии «культура через язык, язык через культуру».

ФИНАНСИРОВАНИЕ

Статья подготовлена в рамках выполнения государственного задания Министерства просвещения Российской Федерации по теме: «Ресурсное, информационно-технологическое и научно-методическое обеспечение образовательной деятельности и управления системой образования в целях организации и реализации мероприятий по распространению лучших практик российского образования в рамках международного сотрудничества в сфере образования, направленных на продвижение образования на русском языке, а также поддержку изучения русского языка в Центральноафриканской Республике» (соглашение от 16.01.2025 № 073-03-2025-047).

ЛИТЕРАТУРА

1. Butcher N., Zimmermann A., Levey L., Von Gogh K. Background paper prepared for the 2023 Global education monitoring report: Technology in education. URL: <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000386081.locale=en> (дата обращения: 19.10.25)
2. Рыбакова Е.В. Организация обучения русскому языку как иностранному в школах Азии, Африки и Латинской Америки на основе российского учебно-методического онлайн-комплекса как стратегия экспорта образования // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2023. № 11. С. 1197-1208. URL: <https://pedagogy-journal.ru/article/ped20230172/fulltext> (дата обращения: 19.10.2025)
3. Пленарное заседание Экономического и гуманитарного форума Россия – Африка. URL: <http://www.kremlin.ru/events/president/transcripts/speeches/71814> (дата обращения: 08.10.2025)
4. Nye J. S. Soft Power: the Evolution of a Concept // Journal of Political Power. 2021. Vol. 14. No. 1. P. 196–208. <https://doi.org/10.1080/2158379x.2021.1879572>
5. Алешковский И. А., Борисенко Е. А., Гаспаришвили А. Т., Крухмалева О. В., Москаленко Л. С., Савина Н. Е. Продвижение русского языка и российского образования в Африке в новых реалиях // Век глобализации. 2024. № 2. С. 65–79. URL: https://www.socionauki.ru/upload/socionauki.ru/journal/vg/2024_2/005_%D0%90%D0%BB%D0%B5%D1%88%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%B4%D1%80.pdf (дата обращения: 08.10.2025)
6. Эффективные пути интеграции русского языка и культуры в систему образования в странах Африки. Выступление Ольги Игбо, председателя КСОРС Нигерии на региональной конференции стран АБВ в Тунисе 29–30 июля 2024 г. URL: <https://ksorstn.org/ob-effektivnyh-metodah/> (дата обращения: 08.10.2025)
7. World Population Prospects 2024. Department of Economic and Social Affairs: Population Division. URL: <https://population.un.org/wpp/> (дата обращения: 19.10.25)
8. Завьялова Г. Н., Дормидонтова О. А. Повышение качества образования как стратегическая задача реформирования образовательного кластера в Центральноафриканской Республике // Актуальные проблемы педагогики и психологии. 2023. № 4 (11). С. 5-11. URL: <https://pedpsy.ru/index.php/ped/article/view/314> (дата обращения: 08.10.2025)

9. Давыдов А. В. Из опыта преподавания русского языка как иностранного в Центральноафриканской Республике // Мир русского слова. 2025. № 2. С. 89–97. URL: <https://mirs.spbu.ru/article/view/20333> (дата обращения: 08.10.2025)
10. Erling E. J., Clegg J., Rubagumya C. M., Reilly C. Multilingual learning and language supportive pedagogies in Sub-Saharan Africa // Routledge. 2022. <https://doi.org/10.4324/9781003028383>
11. Schroeder L., Trudell B. Research in multilingual learning in Africa: Assessing the effectiveness of multilingual education programming // Multilingual Learning and Language Supportive Pedagogies in Sub-Saharan Africa. 2021. 306 p. <https://doi.org/10.4324/9781003028383-3>
12. Msila V., Mthethwa L. Digital Cultures, Transformation, and the University in Africa // Rethinking Higher Education. 2024. https://www.academia.edu/128307153/Digital_Cultures_Transformation_and_the_University_in_Africa
13. Khohliso X., Bwire A. M., Ngugi P., Miima F. A., & Babusa H. State of African Languages Teaching and Learning in Higher Education in Kenya and South Africa // JOLIT Journal of Languages and Language Teaching. 2024. Vol. 12. No. 3. P. 1119–1136. <https://doi.org/10.33394/jolitt.v%vi%i.10787>
14. Садрак И. И., Шельдешова И. В. Русский язык в Центральноафриканской Республике // Русский язык в военном вузе. 2023. № 4 (12). С. 72–76. <https://limited-vumo.mil.ru/upload/site57/FrhX6iu0dF.pdf>
15. Стрябкова Ю. И. Языковая политика в молодых многонациональных государствах (на примере Центральноафриканской Республики, Камеруна и Сенегала): дис. ... канд. филол. наук. Белгород, 2007. 165 с.
16. Багана Р. Ж. Языковая политика Центральноафриканской Республики // Наука и образование сегодня. 2016. № 10 (11). URL: <https://publikacija.ru/images/PDF/2016/11/Science-and-education-today-10-11.pdf> (дата обращения: 10.10.2025)
17. Nsyengula S., Haule J. E., Mhagama W., Wang'uba Okello J., Yassin A. Challenges and Opportunities for Technology and Language Learning in Sub-Saharan Africa // Journal of Classroom Action Research. 2025. Vol. 4(1). No. 3. P. 7–14. <https://doi.org/10.52622/jcar.v4i1.360>
18. Nwaokweanwa A. N. Contextual Barriers to Implementing the Direct Method in French Language Teaching in Nigeria // African Journal of Humanities and Contemporary Education Research. 2025. Vol. 20. No. 1. P. 382–394. <https://doi.org/10.62154/ajhcer.2025.020.01033>
19. Akinpelu M., Yegblemenawo S. A. M. Teaching French as a Foreign Language in Multilingual and Anglophone Contexts: The Experiences of Teachers in Nigeria and Ghana // Educational Considerations. 2023. Vol. 49. No. 2. <https://doi.org/10.4148/0146-9282.2345>
20. Addo E., Ameyaw G., Solange Ojong A., Glasgow G. English Language Education in Sub-Saharan Africa: Towards Multilingualism and Equity // JALT Journal. 2024. No. 1. 373 p. <https://doi.org/10.37546/JALTPCP2024-44>
21. Olivier, J. Self-directed open educational practices for a decolonized South African curriculum: a process of localization for learning // Journal of E-Learning and Knowledge Society. 2020. Vol. 16. No. 4. P. 20–28. <https://doi.org/10.20368/1971-8829/1135330>
22. Куксова Е. Л., Волошина Т. Г., Блажевич Ю. С. Английский и французский языки в многоязычной Африке: языковая политика и образование // Вестник Удмуртского университета. Серия «История и филология». 2020. № 2. URL: <https://journals.udsu.ru/history-philology/article/view/5123> (дата обращения: 08.10.2025)
23. Sukhova O.V., Doumbia S. Teaching Russian as a Foreign Language Abroad (on the Example of Educational Institutions of the Republik of Mali) // International Research Journal. 2023. Vol. 8. No. 134. <https://research-journal.org/en/archive/8-134-2023-august/10.23670/IRJ.2023.134.93>
24. Косянова О. М., Кулаева Г. М., Якимов П. А. Педагогические условия обучения русскому языку и российской культуре в странах Африки (на примере Республики Уганда) // Перспективы науки и образования. 2023. № 6 (66). С. 224–238. <https://doi.org/10.32744/pse.2023.6.13>
25. Скарн Г. Д., Кузуров Ж. Современное состояние русского языка в Центральноафриканской Республике // Чем шире наш научный горизонт, тем меньше мы нуждаемся в подсказках (значение иностранных языков в профессиональной подготовке первокурсников): рец. сб. мат-лов XXIII студенч. науч.-теорет. конф. на иностр. яз. Ростов: Ростов. гос. мед. ун-т, 2023. С. 91–92.
26. Усачева Е. А., Чеснокова Е. В. Проблемы повышения мотивации к изучению русского языка гражданами Центральноафриканской Республики // Казанская наука. 2023. № 11. С. 62–65. URL: https://elibrary.ru/download/elibrary_57458718_84971749.pdf (дата обращения: 08.10.2025)
27. Никитина Е. А. Учет специфики обучения студентов из Центральноафриканской Республики русскому языку // Текст, речевая культура, речевое поведение в методике преподавания русского языка: сб. мат-лов междунар. науч.-практ. конф., посвящ. году педагога и наставника (к 200летию со дня рождения К. Д. Ушинского). М.: Моск. пед. гос. ун-т, 2023. С. 526–530.
28. Приказ Министерства просвещения РФ от 12 августа 2022 г. № 732 «О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413». URL: <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001202209120008> (дата обращения: 08.10.2025)
29. Ходякова Л. А. Методика интерпретации текста как феномена культуры // Ярославский педагогический вестник. 2011. № 2. Том II (Психолого-педагогические науки). С. 76–81. URL: <file:///C:/Users/User/Downloads/metodika-interpretatsii-teksta-kak-fenomena-kultury.pdf> (дата обращения: 08.10.2025)

30. Чеснокова Е. В., Завьялова Г. Н., Шипилова А. А. Россия – ЦАР: диалог культур: интерактивные учебные материалы по русскому языку как иностранному (уровень А1) для образовательных организаций Центральноафриканской Республики. Липецк: ЛГПУ имени П.П. Семенова-Тян-Шанского. 2025. 87 с.
31. Конопкина Е. С., Лунина Т. П., Шкурат Л. С. Русский язык как иностранный (уровень А1). Учебник для образовательных организаций Центральноафриканской Республики. Липецк: ЛГПУ имени П.П. Семенова-Тян-Шанского. 2025. 210 с.
32. Каган М. С. Философия культуры. СПб.: Петрополис. 1996. 414 с.
33. Жиронкина С. Д., Чеснокова Е. В., Дормидонтова О. А. О России и ЦАР по-русски: учебное пособие. Липецк: ЛГПУ имени П.П. Семенова-Тян-Шанского. 2025. 77 с.
34. Шабдарова Н. Г. Организация воспитательного процесса на занятиях по русскому языку как иностранному // Известия Дагестанского государственного педагогического университета. Психолого-педагогические науки. 2019. Т. 13. № 2. С. 44–48. <https://doi.org/10.31161/1995-0659-2019-13-2-44-48>
35. Piyal E. H., Hasan M. Exploring the Effects of EFL Classroom Management Strategies on Students' Engagement and Academic Success: A Comprehensive Review // Journal of English Language Teaching and Linguistics. 2025. Vol. 10. No. 2. P. 247–260. <http://dx.doi.org/10.21462/jeltl.v10.i2.1570>
36. Irambona A., Chang'ach J. K. Instructional Materials and Their Influences on Students' Academic Performance: A Case of Post-Basic School English Curriculum in Burundi // Journal of English Language Teaching and Linguistics. 2023. Vol. 8. No. 3. P. 309–323. <http://dx.doi.org/10.21462/jeltl.v8.i3.1184>
37. Bulelwa M. Organizational Capacity for Learners: Let Them All Speak and Write // International Journal of Innovative Technologies in Social Science. 2023. Vol. 4. No. 40. P. 1–11. https://doi.org/10.31435/rsglobal_ijitss/30122023/8082
38. Othman S. M. The Role of Motivation in Students' Language Learning Performance // International Journal of Social Science Exceptional Research. 2025. Vol. 4. No.1. P. 1–6. <https://doi.org/10.54660/IJSSER.2025.4.4.1-6>
39. Shewangizaw G. Exploration of Ethiopian Technical and Vocational Training Institute English Teachers' Views and Classroom Application of Student-Centered Learning Principles // RATE Issues. 2024. Vol. 31. No. 2. P. 1–18. <https://doi.org/10.69475/RATEI.2024.2.2>

REFERENCES

1. Butcher N., Zimmermann A., Levey L., Von Gogh K. Background paper prepared for the 2023 Global education monitoring report: Technology in education. Available at: <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000386081.locale=en> (accessed 19 October 2025).
2. Rybakova E.V. Organization of teaching Russian as a foreign language in schools in Asia, Africa, and Latin America based on the Russian online teaching and methodological complex as a strategy for exporting education. *Pedagogy. Theoretical and Practical Issues*, 2023, no. 11, pp. 1197–1208. DOI: 10.30853/ped20230172
3. Plenary session of the Russia-Africa Economic and Humanitarian Forum. Available at: <http://www.kremlin.ru/events/president/transcripts/speeches/71814> (accessed 08 October 2025). (In Russ.)
4. Nye J. S. Soft Power: the Evolution of a Concept. *Journal of Political Power*, 2021, vol. 14, no. 1, pp. 196–208. DOI: 10.1080/2158379KH.2021.1879572
5. Aleshkovsky I. A., Borisenko E. A., Gasparishvili A. T., Krukhmaleva O. V., Moskalenko L. S., Savina N. E. Promotion of the Russian Language and Russian Education in Africa in New Realities. *Century of Globalization*, 2024, no. 2, pp. 65–79. DOI: 10.30884/vglob/2024.02.05
6. Effective Ways to Integrate the Russian Language and Culture into the Education Systems of African Countries. *Speech by Olga Igbo, Chairperson of the KSORS of Nigeria, at the regional conference of the ABC countries in Tunis*, July 29–30, 2024. Available at: <https://ksorstn.org/ob-effektivnyh-metodah/> (accessed 08 October 2025).
7. World Population Prospects 2024. Department of Economic and Social Affairs: Population Division. Available at: <https://population.un.org/wpp/> (accessed 19 October 2025)
8. Zavyalova G. N., Dormidontova O. A. Improving the quality of education as a strategic objective of reforming the educational cluster in the Central African Republic. *Current Problems of Pedagogy and Psychology*, 2023, no. 4 (11), pp. 5–11. Available at: <https://pedpsy.ru/index.php/ped/article/view/314> (accessed 10 October 2025).
9. Davydov A.V. From the experience of teaching Russian as a foreign language in the Central African Republic. *World of Russian Word*, 2025, no. 2, pp. 89–97. Available at: <https://mirs.spbu.ru/article/view/20333> (accessed 10 October 2025).
10. Erling E. J., Clegg J., Rubagumya S. M., Reilly C. Multilingual learning and language supportive pedagogies in Sub-Saharan Africa. Routledge, 2022. DOI: 10.4324/9781003028383
11. Schroeder L., Trudell B. Research in multilingual learning in Africa: Assessing the effectiveness of multilingual education programming. *Multilingual Learning and Language Supportive Pedagogies in Sub-Saharan Africa*, 2021. 306 p. DOI: 10.4324/9781003028383-3
12. Msila V., Mthethwa L. Digital Cultures, Transformation, and the University in Africa. *Rethinking Higher*

- Education*, 2024. Available at: https://www.academia.edu/128307153/Digital_Cultures_Transformation_and_the_University_in_Africa (accessed 10 October 2025).
13. Khohliso X., Bwire A. M., Ngugi P., Miima F. A., & Babusa H. State of African Languages Teaching and Learning in Higher Education in Kenya and South Africa. *JOLIT Journal of Languages and Language Teaching*, 2024, no. 12 (3), pp. 1119-1136. DOI: 10.33394/jolitt.v%vi%i.10787
 14. Sadrak I. I., Sheldeshova I. V. Russian language in the Central African Republic. Russian language in a military university, 2023, no. 4 (12), pp. 72-76. Available at: <https://limited-vumo.mil.ru/upload/site57/FrhX6iu0dF.pdf> (accessed 10 October 2025).
 15. Stryabkova Yu. I. Language policy in young multinational states (on the example of the Central African Republic, Cameroon, and Senegal). Cand. Phil. Sci. Diss. Belgorod, 2007. 165 p. (In Russ.)
 16. Bagana R. Zh. Language policy of the Central African Republic. *Science and education today*, 2016, no. 10 (11). Available at: <https://publikacija.ru/images/PDF/2016/11/Science-and-education-today-10-11.pdf> (accessed 10 October 2025).
 17. Nsyengula S., Haule J. E., Mhagama W., Wang'uba Okello J., Yassin A. Challenges and Opportunities for Technology and Language Learning in Sub-Saharan Africa. *Journal of Classroom Action Research*, 2025, vol. 4(1), no. 3, pp. 7-14. DOI: 10.52622/jcar.v4i1.360
 18. Nwaokweanwa A. N. Contextual Barriers to Implementing the Direct Method in French Language Teaching in Nigeria. *African Journal of Humanities and Contemporary Education Research*, 2025, vol. 20(1), pp. 382-394. DOI: 10.62154/ajhcer.2025.020.01033
 19. Akinpelu M., Yegblemenawo S. A. M. Teaching French as a Foreign Language in Multilingual and Anglophone Contexts: The Experiences of Teachers in Nigeria and Ghana. *Educational Considerations*, 2023, vol. 49, no. 2. DOI: 10.4148/0146-9282.2345
 20. Addo E., Ameyaw G., Solange Ojong A., Glasgow G. English Language Education in Sub-Saharan Africa: Towards Multilingualism and Equity. *JALT Journal*, 2024, no. 1, 373 p. DOI: 10.37546/JALTPCP2024-44
 21. Olivier, J. Self-directed open educational practices for a decolonized South African curriculum: a process of localization for learning. *Journal of E-Learning and Knowledge Society*, 2020, vol. 16, no. 4, pp. 20-28. DOI: 10.20368/1971-8829/1135330
 22. Kuksova E. L., Voloshina T. G., Blazhevich Yu. S. English and French Languages in Multilingual Africa: Language Policy and Education. *Bulletin of Udmurt University. Series "History and Philology"*, 2020, no. 2. Available at: <https://journals.udsu.ru/history-philology/article/view/5123> (accessed 10 August 2025).
 23. Sukhova O.V., Doumbia S. Teaching Russian as a Foreign Language Abroad (on the Example of Educational Institutions of the Republic of Mali). *International Research Journal*, 2023, vol. 8, no. 134. Available at: <https://research-journal.org/en/archive/8-134-2023-august/10.23670/IRJ.2023.134.93> (accessed 10 August 2025). DOI: 10.23670/IRJ.2023.134.93
 24. Kosyanova O. M., Kulaeva G. M., Yakimov P. A. Pedagogical Conditions of Teaching Russian Language and Russian Culture in African Countries (using the Republic of Uganda as an Example). *Perspectives of Science and Education*, 2023, no. 6 (66), pp. 224-238. DOI: 10.32744/pse.2023.6.13
 25. Sknar G. D., Kuzuoro J. The Current State of the Russian Language in the Central African Republic. *The Broader Our Scientific Horizon, the Less We Need Prompts (The Importance of Foreign Languages in the Professional Training of First-Year Students): Review of the Collection of Materials of the XXIII Student Scientific and Theoretical Conf. in Foreign Languages*. Rostov, Rostov State Medical University. State Pedagogical University, 2023. pp. 91-92. (In Russ.)
 26. Usacheva E. A., Chesnokova E. V. Problems of Increasing Motivation to Learn Russian by Citizens of the Central African Republic. *Kazan Science*, 2023, no. 11, pp. 62-65. Available at: https://elibrary.ru/download/elibrary_57458718_84971749.pdf (accessed 08 October 2025). (In Russ.)
 27. Nikitina E. A. Taking into account the Specifics of Teaching Russian to Students from the Central African Republic. *Text, Speech Culture, Speech Behavior in Methods of Teaching Russian: Collection of Materials of the International Scientific and Practical Conf., dedicated to the Year of the Teacher and Mentor (on the 200th Anniversary of K. D. Ushinsky's Birthday)*. Moscow, Moscow State Pedagogical University Publ., 2023, pp. 526-530. (In Russ.)
 28. Order of the Ministry of Education of the Russian Federation of August 12, 2022 No. 732 "On Amendments to the Federal State Educational Standard of Secondary General Education, Approved by Order of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation of May 17, 2012 No. 413". Available at: <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001202209120008> (accessed 08 October 2025). (In Russ.)
 29. Khodyakova L. A. Methodology for Interpreting Text as a Cultural Phenomenon. *Yaroslavl Pedagogical Bulletin*, 2011, no. 2, vol. II (Psychological and Pedagogical Sciences), pp. 76-81.
 30. Chesnokova E. V., Zavyalova G. N., Shipilova A. A. Russia – CAR: Dialogue of Cultures: Interactive teaching materials on Russian as a foreign language (level A1) for educational organizations of the Central African Republic. Lipetsk, P.P. Semenov-Tyan-Shansky Lipetsk State Pedagogical University Publ. 2025, 87 p. (In Russ.)
 31. Konopkina E. S., Lunina T. P., Shkurat L. S. Russian as a Foreign Language (Level A1). Textbook for Educational Institutions of the Central African Republic. Lipetsk, P.P. Semenov-Tyan-Shansky Lipetsk State Pedagogical University. 2025, 210 p. (In Russ.)
 32. Kagan M. S. Philosophy of Culture. Saint-Petersburg, Petropolis Publ., 414 p. (In Russ.)
 33. Zhironkina S. D., Chesnokova E. V., Dormidontova O. A. About Russia and the Central African Republic in

- Russian: A Study Guide. Lipetsk, P.P. Semenov-Tyan-Shansky Lipetsk State Pedagogical University Publ., 2025, 77 p. (In Russ.)
34. Shabdarova N. G. Organization of the educational process in Russian as a foreign language classes. Bulletin of the Dagestan State Pedagogical University. *Psychological and pedagogical sciences*, 2019, vol. 13, no. 2, pp. 44–48. DOI: 10.31161/1995-0659-2019-13-2-44-48
 35. Piyal E. H., Hasan M. Exploring the Effects of EFL Classroom Management Strategies on Students' Engagement and Academic Success: A Comprehensive Review. *Journal of English Language Teaching and Linguistics*, 2025, vol. 10, no. 2, pp. 247–260. DOI: 10.21462/jeltl.v10.i2.1570)
 36. Irambona A., Chang'ach J. K. Instructional Materials and Their Influences on Students' Academic Performance: A Case of Post-Basic School English Curriculum in Burundi. *Journal of English Language Teaching and Linguistics*, 2023, vol. 8, no. 3, pp. 309–323. DOI: 10.21462/jeltl.v8i3.1184
 37. Bulelwa M. Organizational Capacity for Learners: Let Them All Speak and Write. *International Journal of Innovative Technologies in Social Science*, 2023, vol. 4, no. 40, pp. 1–11. DOI: 10.31435/rsglobal_ijitss/30122023/8082
 38. Othman S. M. The Role of Motivation in Students' Language Learning Performance. *International Journal of Social Science Exceptional Research*, 2025, vol. 4, no. 1, pp. 1–6. DOI:10.54660/IJSSER.2025.4.4.1-6
 39. Shewangizaw G. Exploration of Ethiopian Technical and Vocational Training Institute English Teachers' Views and Classroom Application of Student-Centered Learning Principles. *RATE Issues*, 2024, vol. 31, no. 2, pp. 1–18. DOI: 10.69475/RATEI.2024.2.2

Авторы

Васильева Татьяна Юрьевна

(Россия, Липецк)

Кандидат педагогических наук,
доцент кафедры лингвистики и межкультурной
коммуникации

Липецкий государственный педагогический университет
имени П.П. Семенова-Тян-Шанского

E-mail: vasileva_tu@lspu-lipetsk.ru

ORCID ID: 0000-0003-4894-9816

Степашкина Оксана Ивановна

(Россия, Липецк)

Кандидат педагогических наук, доцент кафедры
лингвистики и межкультурной коммуникации

Липецкий государственный педагогический университет
имени П.П. Семенова-Тян-Шанского

E-mail: stepaschkina.oxana@yandex.ru

ORCID ID: 0000-0003-3355-810X

Чеснокова Елена Викторовна

(Россия, Липецк)

Кандидат педагогических наук, доцент кафедры немецкого
и французского языков

Липецкий государственный педагогический университет
имени П.П. Семенова-Тян-Шанского

E-mail: tschesnokovae@rambler.ru

ORCID ID: 0000-0002-8540-3006

Authors

Tatyana Y. Vasilyeva

(Russia, Lipetsk)

Associate Professor, Cand. Sci. (Educ.),

Associate Professor at the Department Linguistic and
intercultural Communication

Lipetsk State Pedagogical P. Semenov-Tyan-Shansky
University

E-mail: vasileva_tu@lspu-lipetsk.ru

ORCID ID: 0000-0003-4894-9816

Oxana I. Stepashkina

(Russia, Lipetsk)

Associate Professor, Cand. Sci. (Educ.),

Associate Professor at the Department Linguistic and
intercultural Communication

Lipetsk State Pedagogical P. Semenov-Tyan-Shansky
University

E-mail: stepaschkina.oxana@yandex.ru

ORCID ID: 0000-0003-3355-810X

Elena V. Tchesnokova

(Russia, Lipetsk)

Associate Professor, Cand. Sci. (Educ.),

Associate Professor at the Department of German and French
Languages

Lipetsk State Pedagogical P. Semenov-Tyan-Shansky
University

E-mail: tschesnokovae@rambler.ru

ORCID ID: 0000-0002-8540-3006

Вклад авторов

Васильева Т. Ю.: концептуализация, методология,
создание рукописи и её редактирование

Степашкина О. И.: проведение исследования,
верификация данных, формальный анализ, создание
рукописи и её редактирование

Чеснокова Е. В.: проведение исследования, создание
черновика рукописи, администрирование данных

Authors contribution

Tatyana Y. Vasilyeva: Conceptualization, Methodology,
Writing - Original Draft, Writing - Review & Editing

Oxana I. Stepashkina: Investigation, Validation,
Formal analysis, Writing - Review & Editing

Elena V. Tchesnokova: Investigation, Writing - Original Draft,
Data Curation

© Васильева Т. Ю., Степашкина О. И.,
Чеснокова Е. В., 2026

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов

© Tatyana Y. Vasilyeva, Oxana I. Stepashkina,
Elena V. Tchesnokova, 2026

The authors declared no conflicts of interest